

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP
溫哥華新街二五七號
TEL: 688-8281, 688-8282
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1K8 CANADA

各式西餅
出爐麵包
結婚禮餅
生日蛋糕
各款中餅
品質精良
價格公平
地方雅潔

建安建築公司
KENON CONSTRUCTION LTD.
電話 255-6962 (國粵英語)



免費估價
工精價廉
水電工程
油漆裝修
木作傢俬
土庫間格
雙層玻璃窗
鋁膠外牆
五寸水喉
屋頂瓦仔
房屋改建
承建新屋
\$40 SQ. FT

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
電話: 255-6010, 255-6571, 255-6572

日本全花多菇
日本上厚多菇
日本厚多菇
日本香信
日本特大蠔
日本大蠔
日本中蠔

新貨
大批運到

永成裝修
廚房櫃仔
修理水喉
內外油漆
磁磚瓦仔
新建築格
土庫間格
電話: 255-3663

蘇湛成建築公司
OTTO SU CONSTRUCTION
TEL: 254-1780

承建新屋
新舊裝修
房屋改建
電燈水喉
圖則設計
價錢公道

田健三行工程
TIEN TIN CONSTRUCTION LTD.
包工大小工程
君滿意
274-4842
254-6011

聯合裝修公司
253-6765 254-8061
(24小時服務)

免費估價
內外油漆
修理屋頂
安裝車房
舊屋翻新

電器冷氣修理
電話: 321-2050 435-7659

買賣新舊
洗衣乾衣機
雪櫃爐頭
政府牌照
經驗豐富
特價優待

專門起屋
新昌建築工程公司
專門承建新屋·兼開新屋土庫
全部鬼佬技工·保證材料上乘
政府合法牌照·起貨快捷妥當
一參加我們的建築計劃·可為你節省二萬元
電話: 255-9147

AAA文件急遞有限公司
TRIPLE A COURIERS LTD.
203-37打街東
專車上門收派本市各區各種信件
及小包票, 收費便宜。例如: (由華埠收派至市中心商業區, 每件兩磅以下, 祇收三元)。
即收即派, 比寄信快。
簽名收派, 忠誠為僑胞服務。
電話: 689-3677

A. CHIN 陳達良
電話: 291-0505

承接木接
土庫裝修
商舖裝修
新屋改建
房屋設計
工則妥當
價錢公道

存寶電器冷器
電話: 321-4482 24小時服務

政府註冊
專業技師
修理安裝
雪櫃爐頭
洗碗碟機
乾洗衣機

昌盛水喉
Tel: 324-1486, 738-7775
鄭先生
專門修理
電動通渠
水喉潔具
換熱水爐
裝修廁所
日夜服務

恒利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRACTOR (1978) LTD.
專門安裝修理水喉, 電火, 暖氣及家庭電器設備工程。電動通渠。
298-8924 [24HRS.] 438-1237

彭鴻記裝飾
電話: 874-6915

承接新屋
室內裝修
土庫間格
油漆工程
當格計漆

新新建築公司
SUN SUN CONSTRUCTION CO.
PHONE: 324-0538

承接木接
土庫裝修
商舖裝修
新屋改建
房屋設計
工則妥當
價錢公道

中明
油漆裝修大小工程
土庫間格屋頂補漏
免費估價
電話: 325-5459

蘇權裝修建築
SO KUEN CONSTRUCTION CO.
註冊公司
信譽保證
請電: 324-2886

商業樓面
住宅改建
土庫間格
露台車房
瓷磚油漆
酒吧櫥櫃

楊氏建築裝修
工精價廉
磚瓦內外
油漆水喉
石面油漆
電話: 430-1089

恒基建築公司
房屋保險重建大小工程
325-8520
馬435-5961

專辦新舊
商業樓面
土庫間格
油漆工程
政府牌照
快妥誠實服務

陳冠夫建築公司
請電 321-7289

承接新屋
室內裝修
土庫間格
油漆工程
政府牌照
快妥誠實服務

胡關誠建築公司
★ 承接華麗新屋 ★ 兼建商業鋪位
★ 兼做建築貸款 ★ 全部西人技工
★ 工作材料上乘 ★ 政府合法牌照
地址: 文華大廈二樓
傳呼機: 667-0919
公司: 688-1337 住宅: 873-0507

WESTCOAST OFFICE SERVICES
546 East Hastings Street, Vancouver, B.C.
TELEPHONE: 251-1296 TELEX: 04-54668

西岸文件電訊服務

環球電器有限公司
4109 FRASER STREET.
VANCOUVER, B.C. V5V 4G3

安裝修理 商店住宅
水喉電器 價錢相宜
電話民仔 RICHARD
BUS: 877-1626 RES: 874-7829

合理建築公司
LUMLEE CONSTRUCTION LTD.
商店住宅 舊屋翻新 泥水木工 燒焊工程
承建新屋 車房土庫 防盜門窗 工作妥當

MING LEE KIM HUM HSIN LEE
327-2253 324-2782 879-1386

專通渠道 日夜服務

電水電 電漏商專
器管管 管通爐水業門
安更阻 道修救住工
裝換塞渠 理急宅具

電話: 254-1176 或 253-7363 余先生

華埠
TELEX \$10/MONTH
COPYING \$.15/EACH
TYPING \$1.30/SHEET
首創
映印, 藍圖
電訊服務

長城建築
A DIVISION OF NEW DIMENSION MANAGEMENT SERVICE CO.
專做圍牆·鋁鐵欄杆
鐵閘扶手·大小工程
價錢最平·歡迎查詢
電話: 681-4939, 291-2155

加輝鋁窗畫廊綜合工程公司
cathay aluminum & art gallery
33 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
中西名畫裝裱精配畫框
保潔雙層玻璃窗門紗門
鉅質百葉窗簾款式新穎
安全窗花樓房欄格裝修
電話: 873-8821 住宅: 324-5913

標準冷器電器
電話: 689-6695 327-7137

修理安裝 免費估價
雪櫃爐頭 製雪機
乾洗衣機 冷氣機
洗碗碟機 高形冷氣
柏文電器 合約保養

中國參茸藥材行
專營: 正地道藥材, 成藥補酒, 海味雜貨, 正官庄北高麗參
中國梅花鹿茸片, 正美國野山花旗參。
新到中國各種補酒, 最新大特價推出北京人參白蘭地, 參茸藥酒, 人參砵酒, 凡買滿一箱以上, 更有特價優待, 北芪碎片每包半磅\$2.49 大花雪耳球每包\$3.00 每期推出新特價品, 歡迎參觀選購。
由歷代祖傳黎鸞祥先生主理
地址: 加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話: 682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

李錦記 蠔油
加西總代理:
香港貿易有限公司
電話: 六六九·六〇一九

統辦:
蠔味醬, 艇妹嘜蠔油,
熊貓牌蠔油, 粗幼蝦醬,
金標辣椒醬, 海鮮醬,
生晒生抽, 老抽,
金標老抽。

榮記 麵家
WING KEE RESTAURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話: 270-1825

新張大減價
梁然高等洋服
LEUNG YIN FASHIONS & TAILORS
12 W. HASTINGS ST. VAN. (ARMY & NAVY 對面)

- 定做西裝一套(連工包料)
- (送名貴領呔一條) 原價\$260. 特價\$189. 一套
- 凡購全毛西裝一套
- (送名貴領呔一條) 原價\$150. 特價\$98.90 一套
- 定做全毛西褲一條
- 原價\$60. 特價\$33.50 一條

● 專家設計男女西服
● 久已馳名香港美國
● 一流手工保證滿意
電話: (604) 684-7921

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

喜士定西街一一六號地下·活活百貨公司對面
回港機票特平, 來回票可停台北, 並可安排簽證及台灣環島旅遊。
專售廉價機票前往港台星馬泰各地

代理加、日、航、國、泰機票及移民機票
中國旅行團及歐洲旅行團
選擇最多, 出團最密, 價錢最優待

夏季精選 特廉機票
多倫多來回 249 元起 羅省來回 239 元起
墨西哥來回 299 元起 倫敦來回 679 元起
賭城每星期四, 日出發 239 元起
加州狄斯尼樂園三藩市 10 日遊 368 元起
夏威夷來回連酒店一週特價 449 元起
☎ (804) 684-4151 (804) 684-4152

實用鋁鐵工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
No. 9-7315 MEADON AVE. BURNABY B.C. V5J 4Z2
公司: 430-4552 住宅: 325-9541

防盜窗花 鋁鐵欄杆 鐵閘扶手
大小鋁鐵工程 免費估價 歡迎查詢

本號特聘香港名廚主理

- 粥粉麵飯
- 雲吞水餃
- 明爐燒烤
- 生猛海鮮
- 正宗粵菜
- 晚飯小酌
- 堂食外賣
- 一律歡迎

位於列治文區第三路 6260 號
前後寬大停車場即 SEARS 百貨商場對面
營業時間: 由上午十一時至晚上十一時
逢星期三休息